

Año II. No. 481

La Paz, sábado 11 de enero de 1919

Precio de venta 10 centavos

## LA RAZON

LA PAZ, ENERO 11 DE 1919.

### De capa y espada

Así salió ayer «El Diario» a replicarnos; y nos ha anunciado que su director «estará siempre dispuesto a afrontar todas las emergencias y todas las responsabilidades que correspondan a lo que escribe en su periódico, que no acostumbra escudarse en sus inmunidades parlamentarias, ni acostumbra echar la culpa a otros de lo que escribe y publica».

Como a nosotros jamás nos ha interesado saber estas cosas, nunca habíamos tenido el propósito de averiguarlas; y hoy que se las declara espontáneamente, nos limitamos a tomar nota de ellas, así como a hacer constar la complacencia que nos causa el saber que «El Diario» no es un órgano de publicidad que refleja las opiniones del señor presidente de la república, como era lógico suponer.

Entre tanto, es bueno que se sepa que nada de lo que consignó el doctor Salamanca en su nota «de reservas» dirigida al gobierno en fecha reciente, ha sido contestado ni puesto en discusión; y que, por lo mismo, las afirmaciones contenidas en dicha nota, evidentes como son, no han podido ser destruidas por una palabrería tartarizada, que si bien puede servir para solazar a su propio autor, nunca podrá destruir aquel valioso documento político.

En cuanto al doctor Salamanca, jamás hemos pretendido que sea «intangible», y, al presente, tampoco tenemos el propósito de hacer la defensa de sus prestigios, porque si su figura austera se presenta pulida a los ojos de los biliosos, el concepto general de la nación es muy distinto y no es necesario hacer resaltar virtudes reconocidas y admiradas por todas las conciencias rectas de la república. No faltaba más.

### Política ferroviaria

Generalmente es en los días de pobreza que el hombre bien equilibrado agiza el ingenio estudiando proyectos que pueden traducirse en un mejoramiento de su situación económica. A la inversa la riqueza suele emboratar las funciones de la inteligencia en materia de proyectos para una inversión reproductiva del dinero. Hay tanto magnate que no discurre mejor colocación de sus caudales que el empecé en los bancos ganando un interés miserable!

Esto que pasa con las personas, suele acontecer también con las naciones y buena prueba de ello son los derroches a que se entregan algunos pueblos en época de bonanza de su erario. En consecuencia una política económica muy atinada parece ser la de dedicarse al estudio de los diversos problemas que afectan a un país para resolverlos a ciencia cierta en cuanto lo permitan las favorables condiciones de las finanzas.

En cualquiera materia lo interesante es prepararse con estudios anticipados que aún por sí solos lleguen a facilitar su realización. Así en asuntos ferroviarios, habrá mayores probabilidades de éxito mientras mayores estudios se les dedique. Pero entiéndase por tales estudios no tan sólo la parte técnica que corresponde a la ingeniería sino también todo el conjunto de datos y antecedentes que permitan acometer la obra con éxito, al par que consigan dar con la combinación financiera, capaz de proporcionar los recursos económicos que se necesitan.

Ha cambiado tanto el concepto acerca de los estudios ferroviarios, que si anteriormente sólo se referían al trazo que debería llevar una línea y a las obras de ingeniería propiamente dicha, hoy abarcan una observación más amplia en la que la economía política juega un papel importante.

Por falta de esos estudios previos es que la mayor parte de nuestros ferrocarriles, por no decir la totalidad, han resultado excesivamente costosos sin llegar a rendir el máximo de provecho para el público.

Por falta de estudios estamos amenazados de un bochornoso estancamiento en nuestro desarrollo progresivo.

Pero si la falta de estudios es motivo de tantos fracasos en la vida, a una nación no le es permitido exponerse a semejante perenne por los males que irroga a la población actual y a las generaciones venideras.

Respecto a ferrocarriles la consigna debería ser pues la de acometer estudios en todas direcciones, de norte a sur y de oriente a poniente, buscan de la consecución de ese ideal que alimentamos todos y que consiste en acortar más y más las distancias de nuestro extenso y dilatado territorio sin perder el contacto con los diversos países que nos rodean. Debemos tener muy en cuenta que los estudios ferroviarios no puede improvisarse. Siendo obra de la ciencia, lo son también del tiempo y es esta la causa porque se la debe acometer con anticipación, aún en épocas de poca holgura financiera para el momento en que más favorables condiciones económicas faciliten la construcción de las obras ferroviarias de más urgente ejecución. Una política de previsión como la que insinuamos es una sabia política, capaz por sí sola de levantar el nivel moral de todo gobierno.

## Asuntos militares

### Los sueldos de la oficialidad son exigüos

En días pasados se ha reunido la oficialidad residente para solicitar del ministerio un aumento de sueldos que éste en proporciones con la carestía de la vida y las múltiples obligaciones que diariamente se agregan en el presupuesto de un militar.

El ministerio de la guerra, informado del propósito de la clase militar, dictó una orden general recordando al ejército la antigua y absurda disposición que impone a los oficiales el darse por satisfechos y felices con su situación, por mucho que ella sea desesperante. Los militares acogieron, a ley de disciplina, la ocurrencia ministerial, siquiera sea en fórmula, porque bien se explica que no hay un solo militar que sinceramente esté satisfecho de sus finanzas, de donde resulta sarcástica la disposición ministerial.

Se sobre entiende que la disciplina se funda en la voluntad, en el convencimiento, y que no se debe entender por disciplina una imposición odiosa, porque antes que disciplinar, lo que hace es precisamente socavar la disciplina. En el presente caso a título de disciplina se impone el hambre, y por ese prurito a cuyo nombre se cometen muchas barbaridades, se quieren cerrar los ojos a una situación difícil, y lo que es peor, se pretende convencer a la oficialidad de que está en el mejor de los mundos y de que goza de la más envidiable de las situaciones.

En vista de estas consideraciones, y atento el mutismo que se impone a los interesados, hemos decidido abrir una campaña pro-mejoramiento de haberes militares. Con nosotros no reza la disciplina militar y nuestros propósitos están guiados por un criterio más amplio, más abierto y hasta humano, diríamos.

Vamos al grano.

Un subteniente gana 150 bolivianos mensuales y tiene las siguientes obligaciones ineludibles, imperiosas:

Ahorro Militar	Bs. 12,50
Centro Militar	« 1,50
Dejaición a la Intendencia	« 30,—
Pensión alimenticia, m/m	« 40,—
Serviente o asistente	« 20,—
Habitación m/m	« 30,—
Lavado m/m	« 10,—

Gastos obligados durante el mes 144.

Y le quedan SEIS bolivianos para otra porción de menudos gastos que buenamente alcanzan, con la mayor economía, siquiera a 50!

Si un par de botas cuesta 65 bolivianos, fíjese el lector qué magnos se ve obligado a realizar el oficial.

Un capitán gana 220 bolivianos, y fuera del presupuesto anotado tiene otros gastos como manutención de caballo y otros, quedándole un saldo de 26 bolivianos, en la hipótesis de que no supiera afetarse, ni fumar, etc.

Y si un militar tiene familia, ya como esposo o como hijo, está fatalmente sometido a ración de hambre, con un eterno problema económico ante los ojos, imposibilidad de contribuir ni con un centavo a su hogar.

El presupuesto que hemos anotado más arriba contempla el mínimo de gastos, solamente aquellos desembolsos que podríamos llamar imperiosos.

No puede ser más crítica la situación financiera de un militar, mayormente cuando éste no ha pasado del grado de capitán.

Se entiende que un oficial, por su juventud, por la briosa de su temperamento, por su situación social, por el honor de la carrera misma y hasta por sociabilidad, no se ha de reducir a una vida misérrima, estrecha, ajena a los amigos, a las obligaciones sociales, etcétera.

Desearnos vivamente que estas reflexiones lleguen a conocimiento de la representación nacional, para que cuando se discuta el presupuesto de guerra, se tome en cuenta esta desahogada realidad y se trate de mejorar la posición económica de los militares.

Se les intima resignación y silencio, como si las exigencias de la vida, cada día más crecidas, tuvieron espera.

Ya que el ministerio opta por ese camino cómodo, la prensa sale en defensa de la institución armada y pide a los poderes públicos lo que en justicia y obligación debe hacerse.

## La juventud boliviana en Buenos Aires

### Y el puerto para Bolivia

#### Rectificando una información anterior

Recordarían bien nuestros lectores que hace varios días que publicamos una noticia telegráfica transmitida por nuestro corresponsal, por la cual se informaba que la juventud boliviana residente en Buenos Aires, había resuelto dirigirse a los núcleos universitarios de Bolivia, incitándolos a una activa propaganda internacional. Probablemente alguna deficiencia de redacción o de transmisión dió lugar a que no fuese debidamente interpretado aquel telegrama; y hoy dicho corresponsal nos pide una aclaración amplia, como se verá por su telegrama recibido hoy, con fecha 9 que dice así:

Director de «La Razon»  
La Paz.  
En nombre de la juventud bol-

viana aquí residente le significo su profundo desagrado por mala interpretación a mi telegrama publicado en el No. 469 de «La Razon», en el que dicha juventud aparece haciendo petición indefinida de un puerto en el Pacífico, cuando expuso terminantemente sus anhelos encareciendo a la juventud universitaria haga propaganda por todos los medios a su alcance para que los poderes públicos gestionen la devolución de lo que legítimamente pertenece a Bolivia: el litoral de Antofagasta como la única solución justa, posible y digna.

Rogándole quiera rectificar ampliamente salúdolo atentamente,

Corresponsal.

### Concurso comercial y aduanero

Los gobiernos argentino y boliviano han tomado en consideración proyectos semejantes que les han sometido los administradores de las aduanas de La Quiaca y Villazón para concertar un convenio comercial y aduanero que reglamente las operaciones de esa índole en la frontera de los dos países.

Los proyectos de que se trata están inspirados en el propósito de eliminar las trabas de carácter reglamentario que impiden una rápida verificación y despacho de las mercaderías que intercambian uno y otro país y de las que pasan la frontera en simple tránsito.

### El congreso de expansión comercial

Se probable postergación

Parece que el anunciado congreso internacional de expansión comercial convocado por el gobierno de Montevideo, por razones que aun no se conocen, correrá la misma suerte del congreso del niño, que, como se sabe, ha quedado indefinidamente postergado.

«La Prensa» de Buenos Aires, en su edición del 31 de diciembre, publica un telegrama de su corresponsal en Montevideo, que dice lo siguiente: «Se tiene por seguro que será postergado el primer congreso americano de expansión económica y enseñanza comercial, cuya inauguración se había anunciado para el 29 del corriente.»

### Renuncias aceptadas en el profesorado nacional

El Ministerio de Instrucción Pública ha aceptado las renuncias formuladas por Manuel Serfaty, Rodríguez del cargo de Profesor de Historia Natural del Colegio Nacional «Bolívar» de la ciudad de Oruro; José G. Chavez, Secretario de la Inspección General de Instrucción del distrito de Oruro; Edel mira Sánchez, Preceptor de la escuela fiscal de Quillacollo y Pío Riva M. Portero del Colegio Primario de Niños de la ciudad de Oruro.

## Huelga general en la Argentina

### El comercio completamente paralizado

#### Sangrientos choques entre huelguistas y la policía

#### Numerosos muertos y heridos

Buenos Aires, 10 de enero.—Se ha declarado la huelga general en esta ciudad, quedando en consecuencia todo el comercio paralizado.

Los huelguistas han empezado a cometer toda clase de desmanes atacando las fábricas y casas de comercio, por lo que el gobierno se ha visto en la necesidad de dar órdenes terminantes a las fuerzas de policía para que por cualquier medio repriman estos desmanes.

Los fuerzas policíacas han sostenido sangrientos choques con los huelguistas, quienes se han defendido con armas de fuego. A consecuencia de estos choques han resultado numerosos muertos y heridos.

Parece que el gobierno en vista de que las fuerzas policíacas son insuficientes para contener a los huelguistas ha dado orden al ejército para que coopere a la policía a fin de resguardar el orden y reprimir los desmanes de los huelguistas.

### El convento de la Merced

#### Se pide que pase el dominio del municipio

HH: concejales:

La vida financiera de las entidades o corporaciones locales, como son las municipalidades, se caracteriza por su patrimonio o lo que es su hacienda, que debe subordinarse a las exigencias administrativas acomodadas a los fines que debe cumplir.

La determinación de sus recursos, medios o ingresos, desde el punto de vista financiero administrativo es de la mayor importancia para atender sus necesidades y debe ser encarado en forma activa y eficaz cuando se trata de reivindicar, resguardar y conservar sus intereses.

Los bienes patrimoniales de los municipios están clara y específicamente concretados por nuestras leyes civiles y administrativas, y deber nuestro es el de reivindicar el dominio de aquellos que perteneciendo se encuentran en manos extrañas por causas ignoradas y que no tienen explicación, no obediendo a ninguna ley.

El artículo 3.º del supremo decreto de 11 de diciembre de 1905, al que le son referentes los supremos decretos de 29 de marzo y de 12 de noviembre de 1906, han destinado los bienes y rentas de los conventos suprimidos a los ramos de beneficencia e instrucción pública.

Las disposiciones anteriormente citadas han quedado mantenidas por el artículo 2.º del supremo decreto de 18 de marzo de 1906.

Concuerdan con aquellas disposiciones administrativas los artículos 285 del código civil, 663 de su procedimiento y 32, inciso 2.º de la ley de municipalidades, según los que, los bienes vacantes y mostrencos son del dominio municipal.

Tratándose concretamente del convento de la Merced de esta ciudad, la ley de 17 de octubre de 1880, acordó su clausura para la realización de los fines deseados, tanto por el diocesano, como por el concejo municipal, de aplicar los bienes muebles e inmuebles del convento al establecimiento de institutos de enseñanza.

La ley de 10 de octubre de 1912, dictada en ejecución de la de 17 de octubre de 1880, no ha desnaturalizado ni modificado en manera alguna las leyes que reglan el derecho de propiedad sobre los bienes vacantes, y más bien, las ha afirmado imperativamente, al disponer que los bienes muebles e inmuebles del convento de la Merced, se reglarán por el código civil.

En virtud de todas estas disposiciones que son estrictamente legales nos proponemos aprobar el siguiente proyecto de

ACUERDO:

Dirijase oficio por el señor presidente del H. concejo municipal al supremo gobierno, por intermedio del señor ministro de estado en el despacho de gobierno, solicitando la entrega de los bienes inmuebles y rentas del extinguido convento de la Merced de esta ciudad, que por ley corresponden al dominio exclusivo de la municipalidad, para ser destinados al servicio de beneficencia e instrucción pública.

La Paz, a 10 de enero de 1919.—J. R. Estenssoro.—Abdón Saavedra.

### Gratitud

José María y Mariano Gamara Z.; se permiten agradecer públicamente, por las atenciones que les han prestado en la enfermedad y fallecimiento de su hermano Daniel en la capital Luribay, al Sr. Médico Titular, a la H. J. Municipal, al Sr. Cura Párroco y demás autoridades y vecinos del culto pueblo; en principal a las distinguidas señoras que se han dignado acompañar a la misa de requiem y al cementerio, el día de su traslación.

Luribay, 20 de Dbre. de 1918.

6 v 480

### Así se escribe

#### «El Diario»

El jovenito Federico Gutiérrez, director de «El Diario», ha escrito en su editorial de ayer un montón de barbarismos gramaticales, que los señalamos someramente.

Comienza: «El jefe republicano no es intangible». En buen castellano intangible quiere decir lo que no se debe o no se puede tocar.

Si se quiere hablar castellano había que decir, «El jefe... no es indecible».

«La Razon» de ayer, después de meditarlo, ha salido injuriando... en respuesta... Ha respondido, pues, en la única forma que sabe responder... a quienes por su elevada función oficial, social, económica, están cien codos por encima de ellos. Y todo este desgarramiento del castellano en un sólo párrafo. Si viera Cervantes!

No se dice meditarlo. Federiquito, hay que poner meditar, simplemente. Te has fijado cuántos respondiste verte en ese párrafo y te llamó la atención ese párrafo que rompía los timpanos del cualquier manejo de la casa. González y Medina. Había que decir: «El respondido en la única forma que acostumbra, etc.» Eso de oficial, ya sabes qué sentencia tiene según la opinión del eminente escritor ingeniero. El cargo no hace el rango; un Chimpancé muy bien puede ocupar una plaza de la administración pública, en nuestros tiempos y nuestros pueblos. El hombre honra al cargo. Debes leer la Revista «Cultura», y encontrarás en una de sus páginas aquello de rangos, cargos y honores.

«El director de «El Diario», no es vocero del jefe del Estado, por la sencilla razón de que ese alto funcionario no necesita voceros... está por encima de ese montón de enemigos que ha levantado entre cierta gente». Entiende Pablo? Esto es retórica se llama, galimatías, en lenguaje vulgar, empuerto, en las imprentas, no saber escribir ni redactar. Eso de vocero a cada paso, quiere decir que no se tiene conocimiento cabal del vocabulario español, que, como sabe cualquier pebete, es riquísimo. No sabemos, por otra parte, a qué enemigos hayo levantado su hermanito, don José.

Aquella frasecita de: por la sencilla razón... los tipógrafos de nuestra imprenta llaman vulgaridad.

Premisa: «El señor Gutiérrez (Guerra, tiene cabal concepto... para descender a una discusión, ni siquiera indirecta, con el conán de las gentes». Nos quedamos con la boca abierta al preguntar cómo será una discusión indirecta.

Medio: «Su situación (ya hay dos situaciones), de jefe de la nación se lo impide... la enorme distancia que lo separa de los detractores». Según la opinión de Fico, don José es un astro inmarcesible. Entiendes lo que quiere decir inmarcesible? Bueno.

«Esto por una parte; (le colocó punto y coma) por otra. Hasta aquí no se ha visto la una parte, solo la otra. Dice don Primitivo San Martín, que punto y coma se pone cuando las oraciones correlacionadas se diferencian, etc. Entre esto por una parte, y aquello de que por otra parte, no hay dos oraciones correlacionadas. Era menester volcar sencillamente una coma.

Consecuencia: «... el director de «El Diario» tiene el perfecto derecho de atacar al mismísimo jefe de la oposición, que no es una persona intangible ni sobrenatural. Ya hemos dicho que intangible y sobrenatural se refiere a representaciones místicas; no a una entidad sudamericana, como es Salamanca, al decir del eminente Bustamante.

Se fijaría el lector que hemos antecedido las palabras: premisa, medio y consecuencia, a los barroquismos periodísticos de nuestro ínclito Fico. Era para demostrar cuánto lógica guarda en sus borroneos. Había de que no se puede atacar, de distancias que se paran a un jefe de otros que se puden atacar con perfecto derecho. Pobre lógica! Si estuviera vivo el padre La Cruz, lo habría puesto de rodillas. Y si el padre Luque, lo habría dado un corchazo.

«El jefe republicano, por desgracia, ha llegado a comprometerse empaparse, en lo moral con sus correlacionarios». Si un roto leyera esta barbaridad habría dicho: anda mejor que no plasma bien. Comprometerse, empaparse... en lo moral... Cañafistoles! No se puede aguantar. A la escuela!

El público lector ha de aburrirse. Basta de barbarismos. Para muestra del talento de nuestros adversarios, basta un botón. ¿Y la posición social y la económica? La sociabilidad invocada a menudo, es el caballo de batalla de los arlequines sin seso. Buena economía tienen los doctrinarios, porque maman las ubres del presupuesto.

Hay que estudiar y practicar gramática, redacción y leer obras sobre la libertad de pensamiento. No se insulta si saber centrar.

Punchito

Señorita

Práctica en dactilografía y correspondencia, deesa colocación. También hace copias a máquina. Referencias en esta imprenta.

# Un Reportaje interesante

Sin comentario, publicamos a continuación el reportaje hecho al ilustre compositor Enrique Granados.

El Señor Granados es miembro de la Academia Francesa, condecorado con la Cruz de la Legión de Honor de Francia, amigo íntimo de la Familia Real de España, compositor de la primera ópera verdaderamente Española que se ha escrito.—compositor también de la primera ópera representada en General Teatro de las Óperas Metropolitanas—que se ha cantado en España fuera de España.

“El Sr. GRANADOS, el distinguido compositor Español—es un triguero, de estatura mediana, muy vivaz, está bañado en el exceso de sus propias ejecuciones de piano reducida en la Pianola DUO ART, exactamente como la había tocado él mismo una semana antes. Las notas corren sobre el teclado como si fueran tocadas por manos invisibles—ya corren leve como las hojas de las ya como cargadas con un espíritu ardor indecible.”

“Fue un momento dramático—cuando por vez primera le vi.”

“Jamás olvidaré esa escena.”

“A medida que las frases de su radiante música se deslizaban, la fisonomía de Granados se extendía con admiración y delicia. Ora era inmovil, ora como si le fuese imposible contenerse, sus dedos se agitaban como bailando sobre el teclado. A veces se llevaba las manos a la cabeza, o bien las alzaba con una expresión de maravilla goce.”

“Dime, eso es mi retrato”—exclamó.

“Su exquisito trozo ‘El Pelele’ había cesado.”

Sr. Granados—comenzó por preguntarme—¿considera Ud. perfecta esa reproducción de su composición? Igual a la ejecución original de Ud. en todos sus ritmos y matices?”

—“Es un retrato—soy yo mismo—exclamaba el artista dominado todavía por el encanto de lo que acababa de oír.”

—“¿No hay ni siquiera la más ligera indicación que hacer respecto de la parte mecánica?”—Srvase Ud. ser franco.

—“Nada—nada—No podía existir la menor duda de

su sinceridad.”—“Es una réplica tan verdadera, tan natural de mi misma ejecución, que me parecen desdoblados en Barcelona podrían descubrir la diferencia.”

“Se quedó pensativo y después de un momento me dijo:—‘Si estas humanas, tan personal para mí que al oír en el salón ténemente alumbado me parecía estar sentado ante el teclado del piano. Me imaginaba sentir el toque mismo de las teclas en la punta de los dedos.... Considero ese instrumento de una perfección tal, que creo que cualquiera que haya conocido a algún pianista en vida, casi podría volverle a ver en persona, y se haría presente por la fuerza estupefacción de la impresión, suscitada por virtud de la música impresa en los rollos de la Pianola Duo-Art.... Para mí, eso es como un maravilloso cuento de hadas convertido en realidad.”

—“Pero, Sr. Granados, ¿no cree Ud. que hay cierto prejuicio de parte de los músicos contra todos los pianos que no se tocan del modo acostumbrado—es decir, con las manos?”—le pregunté.

“Reconoce que ese prejuicio existió en cierta época.”

—“¿Contestó el gran compositor—‘Admito que hasta yo mismo lo he tenido. No puede existir aquel cuando se oye instrumento semejante. Su expresión es exactamente igual a la producida por el artista al tocar para el rollo maestro. De suerte que si no fuese así, los prejuicios tendrían razón de subsistir.”

—“Pero, aparte de su habilidad en reproducir los ritmos distintivos del artista o los caracteres de su ejecución—interrogué de nuevo—¿es

en cuanto al tono todo lo que podría desearse de un pianoforte?”

—“El tono de la Pianola Duo-Art—contestó el compositor de ‘Goyescas’—es exactamente el tono del piano cuando se toca a mano y que no posee las adiciones de la Pianola. Permítame decirle esto: considero ese instrumento tan admirablemente artístico por todos conceptos que no titubearía ni por un solo momento en recibirlo en mi propia ‘Academia de Música’ en Barcelona!”

“Y ahora, otra cosa.—Su dedo índice se alzó como para acentuar más sus palabras.—‘Permítame Ud. que hable acerca de los notables ideales que necesariamente han debido ser la norma de la Compañía que ha imaginado y creado un instrumento de tal naturaleza. Ello me sugiere el espíritu de un artista en su propia obra, es decir, un artista que nunca está satisfecho sino con la perfección.”

“La Aeolian Company está en el caso, pues si bien la producción importa un señalado éxito comercial, nunca se hubiese conseguido un triunfo tan decisivo en el arte musical sin una gran elevación de ideales y sin el valor para encauzarlos hasta llegar al resultado apetecido.”

“Me entusiasma ver que se ha logrado lo que se ambicionaba, obteniendo con esa Pianola Duo-Art un monumento imperecedero, cuya magnitud apenas se comprende.”

He leído la anterior entrevista impresa y solo me resta añadir que fielmente refleja mis impresiones e ideas sobre el particular.

(Firmado) E. Granados

## Denniston & Compañía

### SECCION AUTOMOVILES

Garaje: Estación Central, Challa pampa.

Ofrecen en venta:

Automóviles «National»

«Dort»

Autocamiones «Garford»

Llantas y neumáticos «Colonial» y «Defiance»

Repuestos y accesorios para todas las marcas de autos existentes en plaza.

Estuches de herramientas.—Parches y Cemento de Goma.

Gasolina. Aceites y Grasas.

### Sección Mecánica

Bajo la dirección del competente mecánico, Señor

Antonio Turchetta.

### Composturas de Autos

Vulcanización de llantas.

Atiende pedidos del interior de la República.

Soliciten catálogos en nuestra oficina principal, Calle Comercio Nos. 33—35 y Garage.

Por correo:

**DENNISTON & Co.**

La Paz.—Casilla No. 417

#### Aviso Municipal

##### SERVICIO DE AGUAS

En cumplimiento a lo prescrito por el Reglamento General del Servicio de Aguas, se previene a los tenedores que tengan sus pagos pendientes por el 4º trimestre del año 1918, se aproximen a las oficinas del Tesoro Municipal a efecto de cancelarlos, caso contrario se dará cumplimiento al:

Art. 8.—El arrendamiento de las aguas se pagará al Tesoro Municipal por trimestres cumplidos, suspendiéndose todo servicio sin término ni consideración alguna, si las cuentas se mantienen sin cancelarse 15 días de vencido el trimestre.

15 v 474

### Internado de Señoritas

Se pone en conocimiento de los padres de familia y especialmente de aquellos que residen en el interior de la República, que el internado de señoritas de esta ciudad que se hallaba a cargo de la señora Emilia G. v. de Vargas, desde la fecha será dirigido por la señora Cristina Oporto v. de Ayora.

Este internado está sujeto a los métodos de la pedagogía moderna y además da la facilidad de poder aceptarse en él a toda señorita que haga sus estudios en la Escuela de Comercio, Conservatorio Nacional, o cualquier otro establecimiento de instrucción.

Solicítense prospectos del internado en la plazuela de San Francisco No. 14. Las personas del interior pueden solicitarlo mediante carta a esta misma dirección.

Las inscripciones se harán desde el 15 hasta el 30 del presente mes. La Paz, diciembre 7 de 1918. 1 m. 452.

## ARAUCO PRADO Y Cía.—Representantes exclusivos de la Aeolian Cía., en Bolivia

Mientras se establezca nuestra Sucursal en La Paz, nuestros negocios serán atendidos por los señores Prudencio Hermanos. Ayacucho Nos. 74 y 76.—Teléfono 333.

### La Oriental

Pedro Parrondo y Co.

#### Sobre los cafes

La Fábrica de Café marca “Oriental”, situada en la Avenida Montecito, es la única que elabora sus cafés a la vista del público para mayor garantía.

Elabora.—Café puro especial para familias en paquetes de una libra, y café a la malta en cartuchos de 5 centavos.

Para mayor garantía del público en general, se acompaña a continuación, el análisis químico obtenido en la oficina de Higiene el cual es como sigue:

Laboratorio Químico Municipal.—La Paz, 12 de Nbre. de 1918. Informe presentado por el primer ayudante de química sobre el análisis de café efectuado en el Laboratorio Químico Municipal Sr. Rafael López Ballesteros.

Muestra No. 1 “La Oriental”. Marca registrada. Café Yungas. Especial para familias.—Elaboración esmerada. PROPIETARIO PEDRO PARRONDO

Cantidad investigada..... 448 gramos.

Cloro..... 0.1775 id.

Cafeína..... 0.200 id.

Ceniza..... 3.7500 id.

A. examen microscópico presencia de células de café.

Empléese el caramelo para conservar el aroma del café (cafeína).

Clasificación Buena clase.

NOTA.—(Esta muestra ha sido presentada por el interesado). Muestra No. 2.

“La Oriental” Marca registrada café Yungas.—Elaboración esmerada a la Malta (con cebada tostada). Especial para familias.

PROPIETARIO PEDRO PARRONDO

Cantidad investigada..... 448 gramos.

Cloro..... 0.1775 id.

Cafeína..... 0.200 id.

Ceniza..... 3.400 id.

Examen microscópico..... Células de café y cebada en abundancia.

Empléese caramelo para conservar el aroma y dar coloración oscura a la infusión.

Clasificación..... Café a la Malta. (Firmado) E. SHTOMANN

Director del Laboratorio Químico Municipal

### ALMANAQUE

De El Heraldó de Cochabamba

Ha salido a luz este almanaque, el más exacto que de cuantos circulan en la república. Registra los datos astronómicos más exactos en cuanto información precisa el comercio.

#### Ojo a las falsificaciones

Todo ejemplar que salga de los talleres de “El Heraldó”, llevará el sello de la empresa.

Se atienden pedidos por correo.

Precio en esta plaza, despachado en paquete certificado; gruesos Bs. 10.

Dirigirse por correo a la administración de “El Heraldó” de Cochabamba.

### POLICLINICA

CONSULTAS de 1 a 3 p. m. m. Loayza, 25 (ALTOS DE “EL TIEMPO”)

Instituto de asistencia médico-quirúrgica, comprendiendo las especialidades de vías urinarias, enfermedades de señoras, otorinolaringología, Oración de la hemorragia (gonorrea) por métodos especiales, en 10 días. Aplicación endovenosa e inyección de neosalvarsan. Rayos X. Gabinete completo de fisioterapia.

Director doctor Rafael Pefaranda, que ha perfeccionado sus estudios en el extranjero, últimamente.

### Dr. Néstor Orihuela

MEDICO—CIRUJANO

Enfermedades internas: corazón pulmones, estómago, intestinos, etc.

ENFERMEDADES DE NIÑOS.

Análisis de sangre, jugo gástrico, desgarro, orina, etc.

Reacción de Wassermann. Tuberculino reacción. (Trabaja de acuerdo con el Dr. Morales Villazód).

Consulta diaria de 12 m. a 3 p. m.

Atiende llamados de noche.

Calle Colón No. 122 (alza del Banco Alemán).

### FABRICA DE CURTIEMBRE

DE Freudenthal Hermanos

Casilla de correo No. 25.

Dirección telegráfica: FREUDENTHAL

Ventas por mayor calle Potosí No. 26 frente al Palacio de Justicia

Badanas, cueros de ovejas, negros y de color varias calidades. Cueros de chivos, negros, café y otros colores para zapateros.

Cueros de chivos especiales para tapizar muebles.

Vaqueta para talabarteros. Suela para zapateros. Cueros para encuadernar libros en diferentes calidades y colores.

Petazos de cueros lá libra de peso a Bs. 0.50

Cola para carpinteros de buena calidad la libra de peso a Bs. 0.50

Barniz para calzado blanco y café, frasco a Bs. 0.70.

Tenemos gran existencia y fabricamos al gusto del cliente sobre medida de cuero impermeable, garantizado, los siguientes artículos:

Sacos, Sobretodos, Pantalones, Colanes, Abrigos, Ponchos, Capas, Sombreros, Gorras, ternos para niños, Delantales para niños, nodrizas y artesanos. Cinturones, Baberos de varios tamaños. Billeteras, Carteras, Maletas, Maletines, Chaucheras, etc., etc.

COMPRAMOS toda clase de cueros con o sin pelo: Tara, Yarisana, Wilca en nuestra curtiembre, calle Armentia, plaza Campo de Marte. Curtimos toda clase de cueros: zorros, osos, tigres, víboras, venados, etc., etc.

Atendemos pedidos del Interior y Exterior.

#### REPRESENTATES

Oruro: Osw. Lullemann, casilla de correo 205.

Potosí: P. Ballestradt, “ ” 107.

Sucre: Emil Seiler, “ ” 162.

1m Santa Cruz. Zeller, Villinger y Co. “ ”

### SE VENDE

Se vende el “Chalet” del Dr. J. Luis Cariaga. Calle F. Guachalla esquina Sánchez Lima, Sopocachi. Referencias en la misma casa.

485 m 1



## SOCIALES

## En la diplomacia

El señor Plácido Sánchez, ex-enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Bolivia ante el gobierno de la Argentina, que ha sido promovido a la legación en Asunción, emprenderá en breve viaje al lugar de su destino, según informaciones telegráficas que tenemos, acompañado de su esposa la señora Raquel Crommbold de Sánchez.

Se anuncia que el próximo martes llegará a esta ciudad el señor Luis Arteaga, nombrado encargado de negocios de Chile en Bolivia.

## Club "Unión"

Esta noche se reunirán en junta general los miembros de este centro social, con objeto de renovar su directorio y considerar otros asuntos de importancia.

## Bautizo

Ayer se efectuó el bautizo de la niña Aida, hija de los esposos Arturo González Quint y Luisa Ch. de González Q., habiendo apadrinado la ceremonia el señor Adolfo González Quint y la señora Esther Chopitea de Dorado.

## Matinée

La sociedad Protectora de la Infancia nos encarga manifestar que no es efectiva la noticia que circuló sobre una matinee que ofrecería el día 24 de este mes.

Parece que hasta el próximo mes de abril no tiene el propósito de ofrecer ninguna fiesta dicha sociedad.

## Paper chase

Los entusiastas jóvenes que forman el club Nimble preparan un interesante paper chase que se realizará con la colaboración de varias señoras de nuestra sociedad.

## Función de beneficio

Ante numerosa y selecta concurrencia se efectuó anoche en el salón del biógrafo París la función de beneficio en favor de la « Cruz Roja Boliviana », habiendo el escogido programa sido del agrado de los asistentes.

## Defunciones

En la ciudad de Lima ha dejado de existir nuestro compatriota el señor Adolfo Durán, quien por muchos años ejerció el cargo de cónsul de Bolivia en esa capital.

Se ha recibido noticia de haber fallecido en Nueva York el señor Carlos Cusicanqui Marquigui, vinculado a varias familias de nuestra sociedad.

También ha fallecido en el Perú el señor José Noblecilla que desempeñaba el cargo de cónsul de nuestro país en Tumbes.

## Cumpleaños

La señora Natalia La Viña de Ortega cumplió años el día de ayer.

El señor Abel Soliz celebró ayer su día onomástico.

Ayer recordó el aniversario de su natalicio el señor Arturo González Quint.

## Enfermos

Restablecida de salud está la señora Hortensia Granier de Ascarrunz Vega.

Igualmente la señora Irene de la Peña v. de Silva.

La señora Elisa Flores de Muñoz se halla delicada de salud.

El señor Néstor Morales Villazón se halla enfermo.

Restablecido de la enfermedad que lo postró está el señor Rafael Torrico Lemoine.

El señor José Agustín Morales se halla ya bien de salud.

La señorita Enriqueta de Santa Cruz sigue delicada de salud.

Con la salud quebrantada está la señora Simona Weiss de Vega.

La señorita María Luisa Eulert se encuentra enferma.

El capitán Arturo Guillén se halla delicado de salud.

Está enfermo el señor Julio Sevilla.

## Viajeros

Se dirigió hoy a Guayaquil el señor Sixto López Ballesteros con objeto de incorporarse al regimiento « Abasco ».

En breve se ausentará a Montevideo el señor Norberto Galdó, nombrado delegado de Bolivia al congreso de exposición comercial.

## LA RAZON DE LA SINRAZON

La célebre minuta de comunicación de los ultra-radicales, ha quedado definitivamente postergada hasta las Calendas Griegas.

« Agua que va río abajo... »

Y cabe suponer, por tal emergencia, que el laicismo no está afirmado. Que le pongan puntales hasta que se presente la oportunidad de afirmarlo.

Don José Palma y V. renuncia del cargo de catedrático, pero no del de rector (que era más necesario) ¡Que le den tóxico!

Vamos de mal en peor. Plácido Sánchez al Paraguay.

Para... llamar a un automóvil!

Ayer, muy cerca de la biblioteca Pública Municipal, dando la vuelta, hemos oído un himno.

Se oían los arpegios de una palinodia.

Don Carlos Diez de Medina ha presentado un proyecto para que en el municipio se opte por una contabilidad especial.

Era ya tiempo de que siquiera se lleve contabilidad.

Los municipales señores Saavedra y Estenssoro han tomado a serio la municipalidad.

A ver si su optimismo salva esta institución.

Ya estamos a 11 de enero y el congreso no se ha clausurado.

Y digan que este no es un pueblo heroico y denodado!

El rector de la universidad ha negado a los universitarios la solicitud que elevaron para dictar conferencias en los planteles de instrucción. He ahí uno que se las trae!

La minuta ha ido donde de todas maneras debía ir: el canasto. Aprobada o no aprobada, está en el canasto. La escondida huesa donde han ido tantas iniciativas que en el mundo han (sido).

El señor Juan Granier Chirveches y su esposa la señora Pilar Zalles de Granier regresarán hoy a Oruro.

La señora Bethsabé M. de Montes, su hija Elena y las señoritas Rosa Harrison Ascarrunz y Gabriela Chabaneix se dirigen a la propiedad Taraco.

La señorita María Avila viajó a Sucre.

El señor Dario Quisbert emprendió viaje a Nueva York.

A la misma ciudad viajará en breve el señor Ricardo Ruiz.

El senador Adolfo Trigo Achá se restituyó ayer a Turija.

Llegó de Chile el teniente Néstor Arévalo.

El señor Isral Ballivián y su señora se ausentaron a sus propiedades.

El señor Fernando Santelices viajó a Quime.

Los subtenientes Natalio Pereira y Oscar Fernández G. llegaron de Guayaquil.

La señora Cristina Farfán de Ascarrunz y su hija María Cristina se ausentaron al campo.

La señora Elena Rivero v. de Lemerich llegó de Caracato.

El señor Luis Cariaga y su esposa viajaron a Copacabana.

Llegó de Antofagasta el señor Luis Virreira.

El señor Luis Salazar viajó a Guayaquil.

De Oruro vino el señor Cesar Reyes Ortiz.

El señor Miguel Vázquez llegó de la misma ciudad.

La señorita Sara de la Peña se restituyó a esta ciudad.

El señor Claudio Penaranda y su señora viajaron a Sucre.

Regresó de Viacha el señor Emilio Zalles.

Hoy viajó a Cochabamba el señor Adrián C. Oblitas.

El próximo lunes emprenderá viaje a Pelechuco el señor J. Enrique La Viña.

De Uyuni ha llegado el señor Eliodoro Rios, acompañado de de su señora.

## Sobre la situación de Achacachi

El diputado por Omasuyos, que ha oído por sí mismo la situación de la provincia, ha insistido en sus reclamaciones en vista de la falta de acción del ejecutivo, como se verá por los términos del siguiente oficio:

La Paz, a 10 de enero de 1919.

Al señor Ministro de Estado en los despachos de Gobierno y Justicia.

Señor:

Como manifesté verbalmente a ese Ministerio, y hoy ratifico por medio del presente oficio, hago la denuncia de que el subprefecto Rodolfo Baldiña, abusando de la fuerza pública que se le ha encomendado, para fines particulares, y haga que se cometan delitos.

El señor Baldiña ha enviado un piquete de soldados de la gendarmería de Achacachi, al comando de su hijo el cadete Baldiña, a la propiedad rústica llamada Acalloco, que tiene en el cantón Timist, provincia Muñecas, para amenazar a los colonos del fundo Hunratá, propiedad del señor Braulio Mendoza Iturri, hechos que los ha comunicado el propietario, con la certeza de ratificar esta denuncia el momento en que ese Ministerio quiera hacerlo.

De manera que la fuerza de Achacachi, si estuviere en el número de 20 plazas y no se pasaran nombres supuestos en los presupuestos mensuales, sería suficiente para velar por el orden público, y no privar a La Paz del amparo de resguardar la propiedad privada para que no se produzcan hechos trascendentes como aquel del empastamiento de La Razon.

La fuerza de 50 hombres que permanece en Achacachi, solo está allí para satisfacer venganzas de individuos anormales que por sarcasmo son autoridades.

Ayudados en esa fuerza y burlando todas las garantías, a manu militari, eligen jurados electorales a individuos que explotan las arcas municipales, cooperados por las autoridades referidas.

Es en esta virtud que insinuo, señor ministro, ordene se complete el número de gendarmes fijado por el presupuesto, para la guarnición de Omasuyos, y se restituyan a ésta los 50 hombres.

Un segundo punto que deseo no pase desapercibido, es el cobro de multas que no ingresan al tesoro departamental, y que según cálculo, llega a la suma de Bs. 5,000 y quizá aún mayor, si se toma en cuenta que se infringe la ley, cobrando multas de Bs. 50, como lo demuestra el siguiente hecho:

Multas cobradas por el subprefecto Valdivia, en 24 horas: Con Bs. 50, a Alberto Trujillo; (notese que el padre de éste, Julio Trujillo, por un arreglo matrimonial, entregó Bs. 120, que merced a la petición de informe se dice haber resultado); Nicasio López por haber vivauo a la memoria del general Pando, tres días de arresto en cepo de campaña con mordaza; con Bs. 12, a Esteban Silva de Ancoraim; con Bs. 20, a Eduardo Quispe; con Bs. 20, a la esposa de N. Hilari.

No quiero distraer al señor ministro, con nóminas extensas de esta naturaleza.

Reitero mi insinuación del retiro de Achacachi, de la fuerza armada de esta ciudad.

Ofrezco al señor ministro mis consideraciones de particular estima y me suscribo atento servidor.

Ramón 2.º González.

## El rector de la universidad

Con ocasión de la renuncia colectiva de los profesores de la universidad, en la cual apareció el nombre del doctor José Palma y V. de su carácter de catedrático, ha sido extrañada la conducta de este señor con referencia al rectorado.

Si ha sido colectiva la renuncia, aduciendo razones que ya nos han merecido con anterioridad, no renuncia del rector, es una extraña, si se considera como cabeza de la institución, estaba más obligado a hacerlo, máxime si su solidaridad con el profesorado se dejó comprender en la renuncia de la cátedra.

Hacemos hincapié en este detalle, porque conceptualmente un tanto extraño y singular. O sea que por aludido con las supuestas ofensas del discurso del ministro, y renunciaba inmediatamente, o no se oía aludido, y retenía ambos cargos.

Sin embargo aun es tiempo de enmendar la plana.

Víctor L. Ballesteros

ABOGADO

## Respecto a la hacienda Macamaca

## La palabra de los republicanos en el municipio

El Presidente del Concejo Municipal puso en tela de discusión el asunto referente al fundo denominado Macamaca, asunto que durante mucho tiempo ha embargado la atención de los ediles desde años atrás sin poder resolver la cuestión de una manera definitiva y fija.

Al empezar el debate de esta cuestión el señor Abdón S. y Saavedra leyó el siguiente

## Proyecto de convocatoria para el arrendamiento

Convoquese a propuesta en pliego cerrado para el arrendamiento de la hacienda Macamaca y sus anexos, en las bases y condiciones siguientes:

Primero.—Correrá por cuenta del arrendatario la construcción y reparación de los diques defensivos de la propiedad; trabajos que harán a satisfacción del Concejo mediante la vigilancia de sus comisionados especiales.

Segundo.—Tendrá obligación de plantar y conservar árboles apropiados para reforzar estos defensivos, debiendo entregar a la finalización del contrato una cantidad de tales árboles que se estime suficientes para proveer a esos defensivos.

Tercero.—Igualmente deberá obligarse a la plantación de 5,000 cepas anuales de vid por vía de mejoramiento, sin remuneración alguna de parte del Concejo.

Cuarto.—Tendrá también la obligación de plantar 100 árboles frutales anualmente, en las mismas condiciones.

Quinto.—El arrendatario deberá construir en el plazo del arriendo, paulatinamente, una casa de hacienda sujetándose al plano que levantará el ingeniero municipal, así como en el lugar que éste o una comisión designe como más apropiado.—Queda librada a voluntad del arrendatario hacer la construcción en los primeros años del contrato.

Sexto.—El término será el de quince años, a fin de que el arrendatario pueda obtener las ventajas consiguientes sobre el resultado de su trabajo.

Séptimo.—Queda a voluntad del proponente el efectuar la mejor propuesta en cuanto al canon del arrendamiento; pero esto debe pagarse cuando menos por semestres anticipados.

## "Los reclutas en el terreno"

Es el título de un interesante libro escrito por el inteligente militar, capitán Guillermo Sanjinés, del regimiento "Campero" 80. de línea. Lleva un prólogo del teniente coronel Gonzalo Jáuregui.

En la clase militar ha sido bastante comentado y elogiado el libro de referencia, tanto que llegó a agotarse la edición, motivo por el cual el autor se vio precisado a repetirla, corrigiéndola y aumentándola.

Hemos de dedicarle atenta lectura, y en tanto, haya nuestra palabra de felicitación al joven militar, cuyo entusiasmo y preparación han ofrecido a nuestras milicias este interesante libro, uno de los mejores en literatura del género habido entre nosotros.

## OTRO FOCO INFECTO

Sería muy laudable que los señores concejales de nueva elección pasen, (sin catarro) por la esquina de las calles Colón e Illimani, lugar donde una porción de sirvientes del barrio han creado una cloaca para vaciar todo género de inmundicias.

Por la calle Yanacocha es ya imposible transitar. Con el calor y las lluvias los canales se han puesto insoportables. Pero qué importa, si tenemos escuela laica.

## En pro del elemento escolar de la ciudad

El señor Rafael Taborgá, presidente del concejo municipal de esta ciudad, en la sesión de ayer ha comunicado al concejo, que habiendo tratado personalmente en audiencia con el señor Santiago Berthier, gerente de la empresa de tranvías eléctricos de la población, este conocido y filántropo caballero ha ofrecido establecer en el presente año la rebaja del cincuenta por ciento en los pasajes de tranvías para los niños que deben acudir desde muy lejos a las aulas escolares, debiendo por consiguiente abonar solamente en primera clase diez centavos y en segunda cinco centavos.

Aplaudimos la filantrópica labor del señor Berthier en favor de la enseñanza del pueblo quien reconocerá esta acción como se merece.

## Ministeriales

## HACIENDA

## Cancelación de cargos avanzados

El Ministerio de Hacienda ha resuelto los siguientes asuntos relativos a cancelación de cargos de ramados: suscripción de la fianza personal que tenía prestada Juan Antonio Administrador de la Aduana Nacional de Guayaquil, con otra consistente en Bonos del estado, correspondientes a 1914 con total Bs. 2,000 aprobando dicha suscripción; memoria presentada por José Eduardo Guerra, pidiendo la devolución de los documentos relativos a la fianza ofrecida por su padre don Eduardo Guerra, para ejercer el cargo de Agente Aduanero de Bolivia en Arica, ordenándose el deslinde y la devolución solicitada.

## Cancelación de un cargo

En los oficios de Manuel Urdinola relativos a la cancelación de una partida de cargo pendiente en el Tesoro Departamental de La Paz, por duplicidad del impuesto territorial y catastral de la propiedad rústica "Juntuhuma", el Ministerio de Hacienda ha aprobado el auto de la Prefectura de La Paz, que dispone que la mencionada propiedad esta obligada a pagar solo el impuesto catastral y en consecuencia se ordena la cancelación del pago pendiente en el Tesoro por concepto de contribución territorial.

## Prevención

Se previene al público en general, a fin de evitar litigios futuros, que ninguna persona puede, vender ni hipotecar la finca denominada "Pucota", ubicada en la provincia Ingavi, mientras no se resuelvan las reclamaciones administrativas que tengo pendientes a causa de un remate ilegal que se efectuó por concepto erróneo; y mientras no se resuelva judicialmente, ante los tribunales ordinarios el juicio que intentaré una vez agotados los recursos administrativos.

En breve se publicarán las zonas que asisten a la ilegalidad del procedimiento, al amparo del cual, se trata de privarme de dicha propiedad por menos de la tercera parte de su valor.

La propietaria ROSAURA CAMPOS v. de VARGAS 8 v. 480

## En alquiler

Se desea dar en alquiler una casa quinta bastante espaciosa y con terrenos para trabajar.

Situada a dos cuadras de la estación central entre las calles 24 de Diciembre y Omasuyos.

Para tratar, dirigirse a la casa No 224 de la calle Jenaro Sanjinés, altos o calle Potosí No. 60. 8 v. 480

## Club "Unión"

Se convoca a los señores socios de esta institución a junta general, para el día 11 del mes en curso a horas 8 y 30 p. m., con objeto de renovar el directorio

EL SECRETARIO

Vestidos de lana de última novedad fajdas estilo completamente nuevo, blusas de seda y de etamina de hilo, abrigos punto de seda para señoras, camisas y calzones para señoras, abrigos punto de lana para señoras, guantes para señoras y caballeros.

Acaba de llegar a:

"LA ESPAÑOLA".

# Sanatorio Quirúrgico del doctor Riverín

## De la Universidad de BUENOS AIRES

Atención esmerada a operados, con practicante interno.

Todo cirujano que desee atender u operar a sus enfermos, puede hacerlo con entera independencia

Consultorio del Dr. Riverín: En su mismo sanatorio.—Avenida Villazón, frente al Colegio Militar—Teléfono 44.  
ESPECIALIDADES: Cirujía General y Enfermedades de Señoras. Consultas con tarjeta de entrada, todos los días  
Menos los feriados, de 2 a 6 p. m. Atención permanente a los pobres.  
Domicilio particular—Avenida 16 de Julio No. 19.

# LA RAZON

## Sección de Obras

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo de tipografía, como son:

Pagarés

Facturas

Partes de Matrimonio

Colas para id.

Colas para Bautizo

Folletos

Sellos de Goma, etc., etc.

También se trabajan cartelones de dimensión 1.10 por 0.75, a dos tintas, especiales para anuncios comerciales de importancia.

En la sección del periódico, desde hoy establecemos una sección de avisos económicos cuya tarifa es la siguiente:

De una a tres líneas 10 Cts. por publicación.

De tres a cinco líneas 20 Cts. por publicación.

Para contratar todos estos trabajos y avisos

Dirigirse a la CALLE POTOSI No. 112

La Paz, 30 de Noviembre de 1918.

## Establecimiento PRINCESA

Sección Restaurant a la carta

Almuerzos y Comidas a Bs. 3

Gran especialidad en Banquetes de primer orden

Servicio de cantina a precios corrientes

LICORES LEGITIMOS

Pidan El Cocktail Especial del día

Todos los días de 5 a 6, El Té Elegante, con Orquesta

VISITESE LA SECCION PASTELERIA

Calle del Comercio PASAJE SAENZ

## BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

Creado por ley de 17 de agosto y Decreto Supremo de 10 de septiembre de 1877.

Capital pagado Bs. 8.000,000

Fondo de reserva " 2.000,000

Id de reserva disponible " 500,000

Id de previsión " 310,000

Id para futuros dividendos " 206,053.31 3.016.053.31 11.016.053.31

Oficina principal: Sucre  
Sucursales.

La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija, Tupiza, Uyuni.  
Gira sobre las principales plazas del exterior.  
Verifica toda clase de operaciones bancarias.  
Recibe y entrega fondos mediante orden telegráfica. Expide cartas de crédito. Se encarga de la compra de valores en el exterior.  
Compra y vende moneda chilena.  
Gira sobre todas las plazas de Chile, la Argentina y el Perú.  
Dirección telegráfica "Bancobolivia".— Claves telegráficas en uso:  
B. A. C. 5a. Ed. Lieders.

## Lunas Biseladas

Acaba de llegar un gran surtido, al almacén de Néstor Calderón en el Mercado de Flores, y se venden a precios sin competencia.  
15 v 467

## Cigarrería Inglesa

Calle Avacucho No. 103.

Frente a la Oficina de telégrafos del Estado

Especialidad en artículos de fumar

TIENE EN VENTA

CONSTANTEMENTE

Cigarrillos y tabacos Ingleses, Egipcios, Habanos y Americanos; así como el más variado surtido de cigarrillos de hoja muy románticos.

TIENE EL MAS

SELECTO SURTIDO

De boquillas, de ambar, coco y bakelita, cachimbos de todo tamaño, tabaqueros, cigarreros, etc., etc.  
Ventas por mayor y al detalle.

artículos del ramo atiende cualquier pedido Encon prontitud y cuidado,

Circular a los socios de la Sociedad Gremial de Fbanistas y carpinteros

Se convoca a junta general por segunda vez, que tendrá lugar el Viernes 27 del presente en la secretaría provisional casa del señor Catacora a las 7 y media p. m.; se tratará de asuntos de suma importancia, y a la vez se procederá a la distribución de diplomas a todos los socios; por lo que se recomienda puntual asistencia.  
Angel C. González  
Secretario

Benjamin H. Gallardo

ABOGADO

Bufo: Yanacocha No 118 12  
Horas de oficina: de 9 a. m. 11 y de 1 p. m. a 5. 3 m. Dbre.

Atención

En auticresia o en alpuiler, se desea una casa pequeña o departamento independiente  
Compro letras hipotecarias del 10 %  
Referencia: Figueroa 60, altos.  
15 v 468

Consultorio dental

Dr. Jimenez

DENTISTA CIRUJANO  
x jefe de clínica operatoria de la Facultad de Odontología de La Paz.  
Especialidad: Operatoria dental.  
Dentaduras artificiales sin dolor, por los más modernos métodos usados, actualmente en la Universidad de Pensylvania (EE. UU. de N. A.).  
CURACIONES INDOLORAS  
Horas de consulta de 9 a 11 y de 1 a 5.  
Suavaya 40. Esquina Diez de Medina.

DELFIN QUIROGA

ABOGADO

Ha trasladado su estudio a la calle Potosí No 22. (Frente al Palacio de Justicia).  
15 v 468

Se alquila

Una tienda espaciosa con cuatro puertas, situada en la Plaza de la Estación Central de Ferrocarriles, donde antes ocupaba el "Bar Central". Referencias en la misma casa, altos.  
15 v 470

Afinador de pianos

JUAN ROSALES P.

Premiado con medalla de oro y diploma de honor en la Exposición Nacional de La Paz 1909, por fabricación de Concertina. Igual premio discernido por la Federación Obrera de La Paz 1915, por invención del Concertafono y fabricación de Armoniums Organos; además cuenta con otros certificados de competencia.

Ofrece sus servicios al público, como especialista para afinación y compostura de pianos, pianolas y pianos eléctricos, y otros instrumentos análogos; cambio de tono con aplicación de otro mecanismo a los pianos, para reproducir voces de mandolina.

Así mismo se encarga de componer y afinar órganos, armoniums y concertinas, también se hace estos trabajos todo de nuevo, de diferentes sistemas, basándose a los últimos adelantos de la ciencia.

Para la perfección del trabajo, cuenta con un surtido de materiales finos y útiles necesarios, importados de las fábricas más acreditadas de Europa.

Puntualidad y precios módicos también atiende a provincias y domicilios.

Calle Lanza No. 71.

1 m Dre. 29

## Casa de Pensión

Servicio a la Carta

Calle Recreo No. 30

Establecimiento acreditado por su atención esmerada y rigurosa higiene, ofrece pensiones a precios convencionales, abonos a Bs. 10. Basta visitar una sola vez, para ser el cliente más asiduo.  
EL PROPIETARIO

1 m Dre. 3

## LA DESPENSA

DE

JULIO NALVARTE

VENDE: Mantequilla de Arequipa libra Bs. 2,20  
Manteca del país " " " 1,10  
Manteca del país latitas de 5 " " 5'  
Papas carga " " " 16  
Maiz blanco, amarillo, tunta y tuntilla precios convencionales.

Calle Colón No. 38.

## consultorio Médico

DE LOS DOCTORES

Carlos N. Nayarro  
y Desiderio Delgado  
Especialidad en Partos

Enfermedades interbass en general, venéricas y de señoras. Análisis completo de toda clase de secreciones patológicas. Análisis completo de orinas. Tuberculino reacción: procedimientos Mantoux y Von Pirquet etc., etc. Aplicaciones de inyecciones intra-venenosas Neo-salvarsan (914).

Se tiene con esmero y puntualidad acualización de la noche.

Consultas todos los días de 1 a 5 p. m. y de 7 a 10 de la noche  
Jenaro Sanjinés No. 54, esquina Comercio, casilla de correo.

## En alquiler

Habitaciones y departamentos con y sin muebles a media cuadra de la plaza principal, calle Ayacucho No. 95, con instalación de baño, luz W. C., tranvía a la puerta, pesebreras, gallineros, amplios patios, ventanillas a la calle.

En la misma casa se arrienda tres habitaciones con iguales instalaciones, a dos cuadras de la plaza principal, calle Jefe No. 48

## The American Institute

La Paz. Colegio Inglés

(URSOS)

Primario, Secundario, Comerciante; Primario de Niñas y Superior de Señoritas.  
Pídanse prospectos.

1 m 432



# Instrucción Pública

Proyecto de reorganización del N. Rodríguez Vázquez

(Continuación)

## CAPÍTULO IV

De los jefes de distritos escolares

Artículo 65.—La autoridad superior de los distritos escolares está a cargo del jefe del distrito, dependiente inmediatamente del consejo nacional de educación.

Artículo 66.—El jefe de distrito será nombrado por el ejecutivo, a propuesta en terna del consejo nacional. Para ser nombrado jefe de distrito, se necesita tener título normal de profesor con una antigüedad de cinco años.

Artículo 67.—Son atribuciones del jefe de distrito, además de las que le señalen los reglamentos, las siguientes:

- Vigilar personalmente la enseñanza en los establecimientos de su distrito.
- Corregir, en los mismos, los defectos y deficiencias que notare.
- Conservar la disciplina escolar, reprimiendo las faltas de los profesores y alumnos.
- Procurar la correcta adopción de textos, formularios y sistemas de estadística e inventarios.
- Informar al consejo nacional de educación sobre el estado de la instrucción de su distrito, indicando las reformas, necesidades y deficiencias que su observación y experiencia le aconsejaren.

## CAPÍTULO V

De los inspectores de escuelas

Artículo 68.—Para la vigilancia directa de todas y cada una de las escuelas, habrá en cada distrito escolar INSPECTORES DE ESCUELAS, nombrados en la misma forma que el jefe de distrito. Es requisito para optar este cargo, tener título normal de preceptor con una antigüedad de cinco años.

Artículo 69.—Son atribuciones del inspector de escuelas:

- Hacer visitas de inspección, dos veces al año, por lo menos a las escuelas del distrito.
- Presentar informes detallados respecto al estado de las mismas, haciendo todas las indicaciones

nes que conceptúe necesarias;

c) Desempeñar todas las comisiones que le encomienden las autoridades superiores.

Artículo 70.—El número de los inspectores de las escuelas, en cada distrito escolar, será fijado por el director de instrucción, atendiendo a la extensión del distrito y a la población escolar. Para la distribución metódica de estos funcionarios, cada distrito escolar será dividido en SUBDISTritos.

## CAPÍTULO VI

De los consejos escolares

Artículo 71.—Habrá, además, en cada distrito escolar, una corporación asesora, con el nombre de CONSEJO ESCOLAR, que estará formado por el jefe de distrito, los directores de establecimientos e inspectores que funcionan en el asiento del distrito, como miembros natos, y tantos vocales electivos como establecimientos de instrucción normal o secundaria existan en el mismo. Estos últimos serán nombrados por el inspector general, a propuesta en terna del jefe del distrito, y durarán dos años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos.

Artículo 72.—El consejo escolar depende inmediatamente del consejo nacional de educación, y sesionará una vez por semana, por lo menos, pudiendo hacerlo cuantas veces lo exijan las necesidades del servicio. El jefe del distrito es su presidente nato. Se desenvolverá con sujeción a sus propios reglamentos, aprobados por el consejo nacional.

Artículo 73.—Son atribuciones del consejo escolar:

- Cuidar de la disciplina, moral e higiene de los establecimientos del distrito.
- Estimular por todos los medios, la concurrencia de los escolares;
- Establecer en las escuelas o fuera de ellas, cursos dominicales y nocturnos para adultos;
- Promover la formación de sociedades cooperadoras de la edu-

cación así como de bibliotecas populares;

e) Proponer al consejo nacional nombrar para la provisión del personal docente.

## TÍTULO III

De la instrucción normal, secundaria y primaria

## CAPÍTULO I

De la enseñanza normal

Artículo 74.—La enseñanza normal tiene por objeto formar el personal docente para la instrucción primaria, secundaria y especial y se adquiere en los institutos y demás establecimientos existentes o que en el futuro se crearen.

Artículo 75.—El consejo nacional de educación formará los planes y programas de estudio para estos establecimientos, así como los horarios, distribución de materias y demás condiciones de organización, teniendo como base lo prescrito por esta ley.

Artículo 76.—La enseñanza normal comprende dos secciones: a) Para formar maestros y preceptores de instrucción primaria; b) Para formar profesores de secundaria y de instrucción especial.

Artículo 77.—Los aspirantes a la sección primaria, deberán acreditar haber vencido el primer ciclo de la instrucción secundaria. Los aspirantes a la segunda sección acreditarán haber vencido los dos primeros ciclos de la misma. La enseñanza de la sección a) durará tres años, y cuatro la de la sección b), debiendo ser el último de curso intensivo, sobre las asignaturas o especialidad a que el aspirante se dedique.

Artículo 78.—Los profesores y alumnos normales, están obligados, toda vez que se crea conveniente, a juicio del director, a dar conferencias y lecturas públicas, sobre las materias de su especialidad, procurando hacerlas experimentales y de propia investigación.

Artículo 79.—Los establecimientos normales, en la sección de mujeres, comprenderán cursos de estudio especiales para el aprendizaje del sexo.

## CAPÍTULO II

De la instrucción secundaria

Artículo 80.—La instrucción se-

cundaria, que se dará en los colegios e institutos nacionales, se distribuya en tres ciclos de estudios correlativos. Su aprendizaje es voluntario para cada ciclo, según lo prescrito por esta ley. Los tres ciclos son: inicial, intermedio y superior.

Artículo 81.—El ciclo inicial comprende tres años de estudio, que tiene el carácter de *complementario de la instrucción primaria*. Vencido este ciclo, y siempre que el alumno no desee continuar con el siguiente, el consejo nacional le otorgará un *certificado de suficiencia*, que le capacitará para ingresar a los siguientes establecimientos:

- Escuela normal para maestros y preceptores;
- Escuela de comercio, sección contadores y peritos comerciales;
- Escuela industrial, de artes y oficios;
- Escuela de clases para el ejército;
- Academias de dibujo y bellas artes;
- Instituto de telegrafía y electricistas.

Artículo 82.—El ciclo intermedio, comprenderá dos años de estudio, a cuyo vencimiento, y siempre que el alumno no desee cursar el siguiente, recibirá su *diploma de suficiencia*, que le capacitará para ingresar a los siguientes establecimientos:

- Escuela normal superior;
- Escuela de comercio;
- Escuela de arquitectura y agrimensura;
- Escuela de agronomía y veterinaria;
- Escuela de dentística, oclusiva y farmacia;
- Odontología;
- Escritorios [secretarios y notarios].

Artículo 83.—El ciclo superior, comprende dos años de enseñanza, con núcleos de intensificación, cuyas materias se distribuirán en cursos correlativos. Estos núcleos, que sirven de preparación a los respectivos estudios facultativos, y cuya concesión resultará del plan general y programas respectivos, son las siguientes:

- Ciencias físico-químicas;
- Ciencias físico-matemáticas;
- Ciencias naturales;
- Ciencias histórico-geográficas;
- Ciencias sociales;
- Estudios literarios.

Artículo 84.—Para procurar cualquiera de los núcleos detalla-

dos en el artículo anterior, es obligatoriamente haber sido aprobado en las asignaturas que se consideren *previas* las mismas que se venían prestando en el primer año de este ciclo. Estas asignaturas previas serán determinadas en el respectivo plan de estudio.

En el mismo se hará la distribución de materias para los distintos núcleos, distribuyéndolos el carácter de las correspondientes facultades, a las que sirven de *preparación*.

Artículo 85.—El alumno podrá inscribirse a cualquier número de materias, siempre que las horas semanales de clases no pasen de treinta, que los horarios del establecimiento lo permitan por no existir incompatibilidad para la asistencia, y la asignatura no tenga *previas*, en las que el aspirante no estuviese aprobado.

Artículo 86.—El ministerio de Instrucción otorgará los siguientes diplomas de *bachiller*:

- En ciencias matemáticas.
- En ciencias químico-físicas.
- En ciencias historiográficas.
- En ciencias naturales.
- En ciencias sociales y letras.

Estos bachilleratos se otorgarán a los estudiantes que hayan dado examen general sobre las materias de núcleo correspondiente, siempre que hayan sido aprobados en las pruebas anuales, tanto de dichas materias como de las incluidas en el núcleo a), que se considera obligatorio para todos los bachilleratos.

Artículo 87.—Cerrada la matrícula de los colegios, se procederá a distribuir a los alumnos, según la elección que hayan hecho, de la enseñanza técnica que el ciclo inicial debe proporcionar, para optar el título de profesor, a que se refiere el artículo 81 de esta ley. En esta elección se dará intervención inmediata y principal a los padres o tutores, quienes deben hacer la respectiva manifestación o autorizar la que hagan sus hijos o pupilos.

Artículo 88.—El consejo nacional de educación formulará el programa de las materias que han de comprender dicha enseñanza técnica o profesional, distribuyéndolas metódicamente en los tres, dos o último años del ciclo, según sea la importancia y extensión de dichas asignaturas. Esta distribución consultará la enseñanza especial para hombres y mujeres.

Artículo 89.—Para ingresar al

ciclo inicial se necesita tener la edad de 11 años cumplidos y ser menor de 13, haber sido aprobado en los cursos correspondientes a la instrucción primaria, conforme a lo prescrito en esta ley, e inscribirse antes de comenzar los cursos.

Artículo 90.—Para ciclo intermedio se observarán los mismos procedimientos detallados en los tres anteriores artículos, en lo que se refiere a la enseñanza técnica o profesional.

Artículo 91.—Para pasar de un ciclo a otro se necesita haber sido aprobado en todos los cursos del anterior. No podrá ser alumno de secundaria el mayor de 18 años.

## CAPÍTULO III.

De la instrucción especial

Artículo 92.—El consejo nacional de educación, para cada año escolar, presentará un proyecto sobre organización de planteles técnicos, para los egresados de los ciclos inicial, intermedio, de la instrucción secundaria.

Artículo 93.—Estos planteles deberán ser distribuidos en los distintos puntos de la república, consultando las condiciones de cada región y las necesidades de cada población.

(Continuará.)

## Niño extraviado

Se ha dado conocimiento a la Policía de Seguridad, por Isabel Saravia, que su hijo, de tres años de edad llamado Félix Octavio, que la elección que hayan hecho, de la enseñanza técnica que el ciclo inicial debe proporcionar, para optar el título de profesor, a que se refiere el artículo 81 de esta ley. En esta elección se dará intervención inmediata y principal a los padres o tutores, quienes deben hacer la respectiva manifestación o autorizar la que hagan sus hijos o pupilos.

La madre indicada se interesa con el hijo, que se ha extraviado en la casa de aquélla, a la calle de la Diez de Medina No. 3, sin saber su paradero.

La madre indicada se interesa con el hijo, que se ha extraviado en la casa de aquélla, a la calle de la Diez de Medina No. 3, sin saber su paradero.

## Casa en venta

En Sopocachi se ofrece una porción muy mística, a media cuadra del Prado, al lado de la Legación del Brasil. Referencias en la misma casa calle Landaez No 126. 1 m E 8

# Librería "El Siglo Ilustrado"

Obras nuevas que acabamos de publicar:

ALAN Y JOTAJE.—La muerte del General José Manuel Pando.—Estudio del proceso ante la opinión pública. Bs. 1.50

HUMBERTO DELGADO LL.—Legislación de Tierras Baldías.—Recopilación de todas Leyes, Decretos y Disposiciones hasta el día promulgadas. 2.50

RICARDO JAIME FREIRE.—Castalia Bárbara.—[Castalia Bárbara—País de Sueño—País de Sombra] en total 27 composiciones, edición lujosa, con retrato del autor. 3.50

SOCIEDAD GEOGRÁFICA DE LA PAZ.—Biografía del General Pando—Plan general—Introducción.

Capítulo primero.—Desde su infancia hasta el combate de 15 de enero. 1848—1871.

Capítulo segundo.—Desde el combate del 15 de enero hasta la guerra del Pacífico. 1871—1879

Capítulo tercero.—Guerra del Pacífico. 1869—1884

Capítulo cuarto.—Desde su retiro del servicio militar hasta el golpe de Estado del 5 de agosto de 1884—1892

Capítulo quinto.—Expedición al Noroeste. 1892—1895

Capítulo sexto.—Su candidatura presidencial. 1896

Capítulo séptimo.—Nueva expedición al Noroeste. 1897—1898

Capítulo octavo.—La revolución federal. 1898—1899

Capítulo noveno.—La Junta de Gobierno. 1899

Capítulo décimo.—Su presidencia. 1899—1904—Y Asuntos internacionales.

Capítulo undécimo.—Su presidencia. 2.—Administración interna

Capítulo duodécimo.—La delegación del Territorio Nacional de Colonias. 1905—1906

Capítulo decimotercero.—Desde su vuelta del Territorio

de Colonias hasta su retiro de servicio militar. 1906—1914

Capítulo decimocuarto.—El General Pando en Lima. 1913—1914

Capítulo decimoquinto y último.—El ocaso y la puesta. 1914—1917. 5.00

MIGUEL MERCADO.—Páginas históricas. [José Alonso de Ibañez. Los Guerrilleros de la Laguna. El Libertador. El soldado Abel. El General Melgarejo. El Batallón Colorados. El Toco y muchos otros capítulos de Historia Patria]. 3.50

ALBERTO GUTIERREZ.—Hombres y Cosas de Ayer. Noticia preliminar. El tira o de la Florida. El Barón de Río Branco. Don Francisco Valdés Vergara. Dos ancianos ilustres. I El arzobispo de Quito. II Don Marcial Martínez. 3.50

OFICINA NACIONAL DE ESTADÍSTICA.—Anuario Nacional Estadístico y Geográfico de Bolivia. (Forma un voluminoso tomo, que contiene los mejores datos generales de la República y es, por lo mismo la Geografía más completa que se ha publicado hasta el día. 8.00

S. ALFREDO VALVERDE. Ley del Procedimiento Criminal y disposiciones reformatorias que le son relativas. Con un Apéndice que contiene: Ley especial de Abigeato—Ley y Reglamento de Imprenta de 1900—Ley y Reglamento de 1918.—Ley y Reglamento de Constitución del Monopolio Fiscal de alcoholes y Aguadientes Extranjeros—Decreto Supremo que crea el Pabellón Correccional y otras disposiciones. 2.50

SOCIEDAD GEOGRÁFICA DE LA PAZ.—Estudios sobre el Indio Boliviano—Sumario: Manuel V. Ballivián.—El Problema del Indio, Wenceslao del Carpio.—Breves aclaraciones a

la obra de Baudelot.—Belsario Díaz Romero.—"El Idioma Aymará", Daniel G. Britton.—"Observaciones sobre la lengua quechua del Perú". [Traducción de M. V. Ballivián]. Alfredo J. Rosquellas.—Los indios quechuas de las faldas del Sur. Arthur Pomansky.—Cuatro de aridades antropométricas.—El Ekko, Rigoberto Paredes.—Trajes y armas indígenas, Carlos Bravo.—El Callagunya, Franz Pluchet.—Un viaje por el Sud de Bolivia. Alfredo J. Rosquellas.—El Censo Indígena. 2.00

JOSÉ M. VALDIVIA G.—Un Año de Arte en La Paz. Apunte para los Anales del Círculo de Bellas Artes. 2.50

FEDERICO MORH.—La Proceña Conflagración Suramericana—Epigrafe—Dedicatoria—Alfa—Las nacionalidades y su engranaje con la imitación y la costumbre—La conflagración empieza a prepararse en 1830 y la debilidad desorganiza da la posterga—Las alianzas, la simulación y la fanfarfueria—El A B C, el C O B, la fantasía y los periódicos—Lo que acaso es puede ser Yanquilandia—Siempre Yanquilandia y siempre el oro—La presunta actitud de Yanquilandia con respecto al disturbio suramericano y de cómo la Sociedad de las Naciones será la liga de los albañes. Aspectos organizadores de la guerra y su utilidad continentalista—Estudio Global de los problemas pendientes de Sudamérica y de cómo no tienen más solución que la guerra—Donde terminan las consideraciones del que le antecede—Planteo del conflicto, resumen y otras consideraciones—Omega—Notas—Primera—segunda—Tercera—Cuarta—Quinta—Sexta—Séptima—Octava. 3.00

Se envía franco de porte a quien lo solicite, los catalogos de la casa

González y Medina

Illimani 17-25 -- La Paz -- Casilla Correo 134.





## Doctor Cernadas

Médico de las Universidades de Buenos Aires y La Paz.

### MEDICINA INTERNA

Afecciones Bronco-pulmonares. Enfermedades de la Piel y Venéreo-sifilíticas. Cura rápida y especial de la Blenorragia. Tratamiento científico y racional de la Sífilis. Aplicación indolora de 914 y 1116. Locales 62 — Consultas de 1 a 4 p. m. 1 m E 10

## Barroquismos Literarios

Serie 6a.

Por Abel González y Lector de Versos (Isaac Oriaes y Julián Céspedes R)

DE VENTA: En la Librería Universitaria, Ayacucho 105 y 107, frente a la Policía de Seguridad a Bs. 2.50 el ejemplar, y en la tienda a la Yungas 44. 1 m Enero 10

### AVISO NUMERO 10.

## Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia

The Bolivia Railway Co.

Se pone en conocimiento de las personas a favor de las cuales se emitieron pases libres de cumplimiento para 1918, que quedarán en vigencia para 1919 hasta que se distribuyan los nuevos pases para este año.

La Paz. 3 de Enero de 1919.

La Administración.

## Ergueta Hnos.

### Corredores de Comercio

Oficina Calle Genaro Sanjines No. 31

Compran y venden toda clase de Valores, Acciones Bancarias, Letras Hipotecarias y Bilettes.

### Compran Oro

Sección Compra y Venta de propiedades Vendemos una casa céntrica en la calle Bueno No. 22. 1 m. 476

## Local Hotel Guibert

Solo queda para arrendar para el 10 de Febrero de 1919, todo el piso alto.

Conviene para oficinas, ministerios, club, compañías seguros etc;

Consta de un salón inmenso de 200 metros cuadrados, más 17 habitaciones.

Piso bajo calle Socabaya, tres tiendas, 7 habitaciones primer patio, 4 habitaciones segundo patio; 1 habitación tercer patio, pesebrera etc. etc.

Dirigirse Ayacucho 73.

15 v 475

## Semillas

Acabo de recibir semillas frescas de calabazas, puerros, cilifloros, repollitos, lechugas, espárragos, zanahorias, bonitos, naves y muchas las que ofrecen verla por abita y casas, en mi proveedora.

«La Constancia», calle América Nros. 14 y 16.

FELIX SALVATIERRA

1 m Dbre 17

## Una rectificación a la Guía Comercial de Bolivia

Me veo obligado a esclarecer conceptos de mala inteligencia tomados por el Director de la Guía que encabeza estas líneas, en lo que toca a la razón social Pedro Llanque Hermanos.

Ha consignado el nombre del señor Modesto Martínez, haciéndolo gerente de las casas de Viacha, Guasqui y ésta; en tal forma, que realmente da lugar a variadas interpretaciones.

Y como el deseo que abrigo, es que nuestra firma comercial viva incólume e inconfundible bajo ningún concepto, me apresuro a mostrar al comercio en general, que todas las casas o sean las de Oruro, Viacha, Guasqui y ésta, marchan bajo la dirección exclusiva de don Francisco Llanque quien tiene por tanto la Gerencia General con responsabilidad en Oruro.

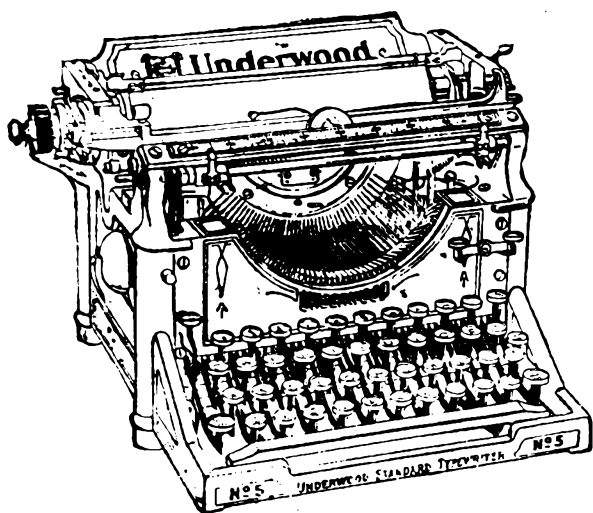
Las demás casas tienen gerentes, encargados de las negociaciones que sus radios les permite, no siendo por tanto, el señor Modesto Martínez más que Gerente de la casa constituida en esta plaza.

El Sub-gerente.

Victoriano Llanque

3 m. Obre. 20

## LA MAQUINA DE ESCRIBIR UNDERWOOD



La enemiga formidable de las demás marcas.  
La que tarde o temprano usted ha de comprar.  
Cintas Underwood legítimas: Estas son fabricadas de un hilo de seda especial, siendo su duración doble que ninguna otra.  
Estas cintas se deshilan y conservan la máquina en mejor estado.  
Hacemos reparación de la Underwood por un mecánico enviado especial de la Fábrica.

González y Medina --- Sección Underwood Illimni 29, 31.

peño en acatamiento de la opinión pública, mereciendo en tal ocasión los efusivos aplausos del país entero.

Para felicidad de la Patria y por el buen nombre de usted, deseo suceda en el presente momento histórico igual cosa que en 1896. Sin que esto quiera decir que niegue la necesidad actual de capitales extranjeros para impulsar el progreso de las industrias en Venezuela, sino los medios empleados para conseguirlo.

Después de expuestas tan poderosas razones y consideraciones en anteriores cartas más para usted, y en la 21 de Julio del corriente año para el doctor Baptista, todas encaminadas a poner de manifiesto que disiento en absoluto de los procedimientos que continúa observando la Administración por usted presidida; perdida ya la esperanza—que procuré sostener siempre aún contra los hechos cumplidos—de que usted pudiera hacer rectificaciones, especialmente en la parte administrativa, y convencido como estoy de que continuando los procedimientos puestos en práctica hasta el presente, el país acabará por ir al definitivo e irremediable desastre en lo interior y también, lo que es más grave, que será afectado en lo moral, sufriendo menoscabo su integridad; no quiero, general y amigo, que directa ni indirectamente me toque la más mínima parte de responsabilidad; y me veo en el caso de participar a usted que he hecho formal renuncia del cargo de Consejero de Gobierno con que me distinguiera el Congreso Nacional, agradeciéndole muy de veras al Soberano Cuerpo Legislativo y a usted las distinciones que me han dispensado.

Termino, pues, la presente y ya muy extensa carta, deseando que en la época actual no sea, como lo han sido en otras ocasiones, erróneamente interpretadas mis patrióticas manifestaciones; y haciendo votos por la salvación y felicidad de la Patria y por su dicha personal, me repito,

Su compatriota y amigo,

JOSÉ MANUEL HERNÁNDEZ.

II

San Juan de Puerto Rico, 27 de noviembre de 1911.

Señor General Juan Vicente Gómez

Caracas.

Señor General.

La carta firmada por usted el 9 de los corrientes, y en la que pretende refutar los fundamentos de mi renuncia, solo ha ser-

«el bien positivo» y efectivo de la Patria», hágalo quien lo hiciera, siendo lo primordial, lo interesante; que con nuestros se ennoblezca y se levante la Patria al más alto grado de civilización y de progreso.

Por desgracia, he visto con la pena y el dolor de buen patriota y sincero amigo de usted, que los procedimientos de la actual Administración cada día se distanciaban más del cumplimiento de aquellas promesas, consignadas en su Manifiesto, por el que contraía sagrados compromisos con el país.

Ello no obstante, he permanecido observando pasivamente y con tristeza suma, la marcha de los acontecimientos, resistiéndome al deseo de hacer lo conducente para que no figurase mi nombre en ninguna lista oficial; sin presentarle obstáculos de ningún género a su Gobierno, y tratando de evitárselos por otros lados, a fin cuando estaba en completo desacuerdo con muchos procedimientos suyos. Así he contenido mis impulsos de protesta, siempre en espera de ulteriores rectificaciones de usted, como Magistrado obligado por el deber y por su palabra empeñada con el país; rectificaciones todavía esperanzadas para la época de la carta del doctor Leopoldo Baptista para mí, fechada en 16 de Junio, y a la que correspondí el 21 de Julio, escribiéndole también a usted en la propia ocasión y refiriéndome al contenido de aquella en que exteriorizaba, como ahora, mi manera franca de ver los asuntos de orden público.

Todavía en cartas posteriores para usted, reiteré esos mismos conceptos de orden público, que hoy amplío con nuevos detalles; y siempre, con los mejores deseos por el bien de la Patria y por su propio bien, como patriota y como amigo de usted, he procurado conservar alguna esperanza, creyendo que usted oíría más al clamor público que a la voz de los intereses del raquítico círculo que le rodea, asfixia y engaña, como lo ha hecho con otros desdichados mandatarios a quienes ayudó a hundir, después de colocarlos en la pendiente que conduce al desastre... Contaba conque usted, general y amigo, —aleccionado con los hechos ya generalmente conocidos, que deberían servir siempre de saludable experiencia y elocuente ejemplo,—se daría a la encomiástica labor al país del caos en que ha caído, librándolo del cúmulo de calamidades que tiene encima y de las otras muy graves que le amenazan.

Si se hubiesen hecho aquellas necesarias rectificaciones, «que jamás deprimen al mandatario», se habría usted exhibido de relieve, como hábil piloto que conduce la República al verdadero puerto de salvación vislumbrado en el luminoso Programa de Diciembre; y para lo cual hemos estado dispuestos todos los venezolanos de buena voluntad, animados de la más espontánea simpatía y el natural cariño, nacidos del entusiasmo que en nuestras almas de patriotas despertara su Manifiesto.

Desgraciadamente, estimado general y amigo, aquel resto de lo que propiamente podemos llamar ilusión, se ha derrumbado al igual de los castillos de naipes al impulso del fatídico soplo del Mensaje de usted presentado al Congreso actualmente reunido en sesiones extraordinarias, por especial convocatoria de usted.

Comparado este documento del 15 de Octubre con el patriótico Manifiesto del 20 de Diciembre de 1908, se destaca la disparidad de tendencias, haciéndolo aparecer como la obra de un hombre de opuestas orígenes.



## EN ALQUILER

Los departamentos en alto de la casa principal «El Condor» Calle Diez de Medina, esquina Colón.  
Departamentos apropiados para oficinas, espaciosos con buena luz y ventilación. También para familias, pudiendo dividirse cómodamente. Para tratar en la misma casa principal de «El Condor».  
1 m. 481

## Taller de Mecánica, Cerrajería y Armería

— D E —  
**L. G. PEREZ**  
La Paz calle Colombia y Murillo No. 44-42-310

Se encarga de toda clase de construcciones y refacciones de muebles Anticópticos, Hospitales y Clínicas, como son, Armarios, Mesas de Series, Camillas, Carros, Mesas de Operaciones, etc. etc.  
Sección Cerrajería, se trabajan puertas, Ventanas, rejas enverjadas, tribunas, etc.

Sección Armería, se arreglan máquinas de escribir, máquinas de coser, revólveres, escopetas, anafes de bomba, etc.  
También instala cañerías para agua, dentro o fuera de la ciudad.  
Reparaciones en general, pertenecientes a este arte.

## REGALO

Por precio módico se vende un espléndido negocio acreditado y perfectamente establecido, en el centro de la ciudad.  
Referencias: Administración de «La Razon».

## Club «Nacional»

Se convoca a los señores socios a Junta General para el día 15 de este mes, a horas 8 y 30 p. m. con objeto de renovar el Directorio.  
La Paz, enero 10 de 1919.  
El Secretario

## MINEROS

Se avisa que próximamente la **SO-CIEDAD FUNDIDORA DE LA PAZ** compra Minerales de Cobre, Plomo y Antimonio.

Desea celebrar contratos para entregas por cantidades.

Los interesados pueden dirigir sus proposiciones al Presidente del Directorio.

Calle Ingavi No. 24-La Paz. Casilla Correo No. 122 - La Paz.

## Espléndida ocasión!

Para Sastrerías y Revendedores

Ofrecemos mercaderías a precios muy convenientes.  
Tenemos en existencia:  
Casimir para la temporada, en colores de fantasía, casimires negros y azules en diferentes estilos, Borlón de lana para pantalón de montar y casimir especial para cazadora.  
Ventas por mayor y al detalle.

SE REPARTEN MUESTRARIOS GRATIS A LAS  
SASTRERIAS

**R. PAHUL y Co,**

Importadores de casimires. Oficina Junín No 14. 1 m E. 8

## HARINAS

De diversas marcas, con y sin cubre-saco, se vende a precios sin competencia por grandes y pequeñas cantidades.  
En la Avenida Pando No. 9. 5 v 480

## Aviso al publico

Hemos establecido el servicio de coches para pasajeros de esta ciudad a la de Achacachi, servicio establecido por nuestra cuenta.

Así mismo facilitamos con expresos a las fincas por precios convencionales.

Garantizamos la puntualidad en los viajes, se cuenta con buenos coches y mulas, con más remudas en las postas Ocumtzo, Chismaya y Huarina. Los servicios los hacemos los días jueves y domingos de cada semana, vuelven de Achacachi los viernes y lunes.

Para tratar dirigirse a Pantaleón Aguilar y Justiniano Tapia, al final de la calle Tumusla, una cuadra más arriba del cementerio general.

La Paz, 10 de enero de 1919.

Los Propietarios  
15 v 481

## Venta de muebles

En la plazuela Alexander No 1 se vende muebles de sala, dormitorio y comedor a precios equitativos.

10 v 481

## Se alquila

Un cómodo departamento en bajos con 6 habitaciones, cocina, luz y W. C., para tratar en la misma casa Avenida 20 de Octubre No 50. (media cuadra arriba de la Legación del Brasil).  
8 v 481.

## Se alquila

Una tienda espaciosa con cuatro puertas, situada en la Plaza de la Estación Central de Ferrocarriles, donde antes ocupaba el «Bar Central». Referencias en la misma casa, altos.

15 v 472.

## AVISO

En la Avenida del Brasil chacra Verástegui, se ha abierto un nuevo depósito donde se vende por mayor y menor.

Carbón vegetal, yareta y tola a Bs. 2 el fardo etc.  
10 v 479

## Aviso

Vendo cebada en versa de superior calidad, puesta en la estación de Ayosay o Patatamaya, sea aprensada o sin aprensar.

Para convenir de precio dirigirse a Tomás Vera Carrasco, La Paz, calle Comercio No 65.

La Paz, diciembre 9 de 1918.  
1 m Dbre 10

## Gratificación

Armando H. Sirvas, de 13 años ha desaparecido el 23 en el día, a las 9 a. m. desde ese momento no parece.

Es de cara blanca, pelo medio rubio, ojos pardos, vestía ropa negra, pantalón corto, sombrero verde plomoso con cinta negra, pertenecía al Colegio San Calixto después pasó al Colegio Nacional Aracuccho. Sus padres son Uberto Sirvas y Concepción V. de Sirvas.  
Referencias: Illampu No 6.  
8 v 479

## AVISOS ECONOMICOS

SOMBREROS para uniformes de Colegios se confeccionan en «To The American Wat» (Tarro Colorado). Potosí 13.

BATAN.—Se desea comprar un pequeño. Referencias en esta imprenta.

# GONZALEZ & COMPANIA

Han reabierto la sección de compra-venta de propiedades

OFRECEN DINERO SOBRE HIPOTECAS

Personal experto y competente.

CALLE DIEZ DE MEDINA 163.

No entro a analizar en detalle ese desdichado Mensaje, porque para ello es reducido el limitado espacio de una carta; y además, porque no lo creo necesario cuando el país con su buen criterio y clara inteligencia lo habrá analizado ya, aunque no por la prensa independiente, que creyendo en la sinceridad de las promesas de usted consignadas en su Manifiesto de Diciembre, se dio a la encomiable labor de juzgar desapasionadamente algunos actos de su Gobierno, sufriendo en no lejano día, junto con la dolorosa decepción, el martirio en las mazmorras, donde han sucumbido tantos y tantos ciudadanos útiles a la Patria, y en donde desde por mucho tiempo ni por un momento si quiera han dejado de oírse los gemidos de las víctimas que las replantan; y ni siquiera en los días de celebración de las fiestas centenarias de nuestra Independencia, como un tributo a los Libertadores, se vaciaron aquellos antros sombríos y malditos.... En tanto, criminales criminales de talla, han sido absueltos y pasean libremente su ignominia, dándose hasta el caso de que ocupen importantes puestos públicos con detrimento de todo sentido moral.

Dice usted en su Mensaje que nuestra actual Legislación se opone a ese plan «económico-social» que usted quiere establecer en el país, y pide la revisión de nuestras Leyes como la primera tarea del Congreso en estas sesiones extraordinarias. Eso es pedir una nueva Constitución, —por el sistema tantas veces puesto en práctica,— al mismo Congreso que sancionó la actual, cuya paternidad conoce el país. Y ese sistema de Constituciones veintemesinas, que el particular interés de los hombres de Poder da caprichosamente al país, es la causa principalísima del recelo y desconfianza de los extranjeros honrados que desean llevar sus capitales para emplearlos en decorosas industrias en nuestra Patria.

No es menos cierto que esa «duración efímera» de nuestras leyes ha sido, es y seguirá siendo, mientras exista el antiguo y pernicioso sistema, el mejor aliciente para los aventureros de todas partes, a quienes sirve de mucho la inestabilidad de las Leyes para explotarnos a su antojo en la forma más acomodaticia y lucrativa.

No es de ese modo como se logra «el alza de nuestro crédito en el extranjero»: para obtenerlo es menester que sean otros muy distintos los procedimientos que se adopten y pongan en ejecución, como sin duda sucedería si aún quisiera usted cumplir con hechos el juramento de su Programa que en un momento especial por solemne y propicio, dió usted a un pueblo avido de equidad, de justicia y buena fe en sus mandamientos.

Son dos los puntos culminantes del plan que califica usted en ese Mensaje de «económico-social»: es el uno el contrato cediendo durante medio siglo considerable porción de nuestra rica y por todos ambicionada Guayana, —desmembrada legem priamente por potencia extranjera;— sin que haya valido para evitar la conculcación de legítimos derechos y el desastre nacional, ni las respetuosas pero enérgicas protestas del Ejecutivo de aquella autónoma Entidad Federal, ni las de su honorable comercio, ni las de todos los honrados industriales y, en general, las de todos los ciudadanos de aquel flagelado Estado, secundadas por el voto salvado de varios miembros del Consejo de Gobierno, la impugnación de algunos patriotas en el seno de las Cámaras Legislativas y la manifiesta oposición en la generalidad del país, que ve siempre en contratos como éste el inminente y cercano peligro que amenaza destruir la unidad nacional.

Todo, absolutamente todo, ha sido insuficiente para lograr

que usted deje de apoyar tan decididamente como lo hace, a los burdos e insaciables monopolizadores que acumulan millones sobre millones atropellando todo derecho y viendo con punible desdén el porvenir de Venezuela; llevando la ruina y desolación a laboriosas familias que con su honrada labor ganaban el sustento diario ofrecido por la libre industria.

Cualquiera que sea la reforma que se adopte para traspasar este contrato a manos extranjeras, implica grandísimo peligro para la integridad de la Nación, pues ello constituiría la enajenación, en forma de contrato, de una gran parte de la más importante región de nuestro suelo, tanto por su riqueza, como por la estratégica posición de su territorio.

Sería por otra parte, nulo de toda nulidad, por haberse hecho contra el querer y la voluntad del país, que ha protestado en diversas y enérgicas formas y contra Leyes sagradas e inviolables.

El otro punto es tan grave como el anotado antes: el negocio del Banco.

Según las cláusulas de este otro contrato concedido a los mismos que todo lo acaparan y venden, irá a establecerse en el país el detestable y pernicioso sistema de papel moneda, desde que el Banco puede emitir en billetes el doble de su capital (sesenta millones de bolívares), no estando obligado a tener depositado como fondo de garantía sino la cuarta parte de su capital y que, según se lee en el Mensaje, «los billetes que se emitiesen tendrían circulación fácil en toda la República y estarían garantizados de conformidad con La Ley». Esto es, de la Ley «especial» que se hará para «obligar al país a recibir los billetes de dicho Banco», y que nos llevará a peor condición, en lo financiero, que en la que está nuestra hermana Colombia, cuyo pueblo, por su intelectualidad, sus virtudes cívicas y su proverbial honradez, es digno de mejor suerte. No obstante, su papel moneda es nacional, en tanto que el que se prete de poner en circulación obligatoria en Venezuela, sería papel de origen extranjero, sin la suficiente garantía que en los países de mediana regularidad administrativa se requiere de los Bancos, ya sean nacionales o extranjeros.

Si por desgracia, ese Banco de que usted habla con tanto calor y entusiasmo, llegare a establecerse en las condiciones predichas, será el mayor de los desastres habidos para la desventurada Venezuela, donde ningún mandatario, aún pretendiéndolo firme y decididamente, ha podido establecer la circulación forzosa del papel moneda.

Es del caso recordar aquí que en 1893, época del Gobierno del general Joaquín Crespo, se pensó en algo por el estilo de lo que actualmente se pretende. Fue entonces la mía una de las primeras protestas contra aquel proyecto, consignada en carta abierta que dirigí desde Nueva York al Presidente de la República. Al igual de entonces, quiero hacer valer desde ahora mi protesta contra todo lo que de algún modo tienda a cambiar nuestro excelente sistema monetario; impugnado de la misma manera todo Contrato, Ley o Resolución que pudiese en peligro o afectar los altos y sagrados intereses del país.

El general Crespo, que si ciertamente tuvo defectos, poseyó lo que culminaron en su vida muchas nobles cualidades, tenía talento y percepción natural y claro criterio para desistir de su an-